

Επίσημη Εφημερίδα C 120

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

54ο έτος
16 Απριλίου 2011

Ανακοίνωση αριθ. Περιεχόμενα Σελίδα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2011/C 120/01 Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* EE C 113 της 9.4.2011 1

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο

2011/C 120/02 Υπόθεση C-217/09: Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 17ης Δεκεμβρίου 2010 [αίτηση του Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Maurizio Polisseni κατά Azienda Sanitaria Locale N. 14 V.C.O., Antonio Giuliano (Άρθρο 104, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, του Κανονισμού Διαδικασίας — Άρθρο 49 ΣΛΕΕ — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Δημόσια υγεία — Φαρμακεία — Εγγύτητα — Εφοδιασμός του πληθυσμού με φάρμακα — Άδεια εκμεταλλεύσεως — Γεωγραφική κατανομή των φαρμακείων — Θέσπιση περιορισμών βάσει του κριτηρίου της πυκνότητας του πληθυσμού — Ελάχιστη απόσταση μεταξύ των φαρμακείων) 2

EL

Τιμή:
3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

2011/C 120/03	Υπόθεση C-492/09: Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 15ης Δεκεμβρίου 2010 [αίτηση της Commissione tributaria provinciale di Taranto (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Soc Agricola Esposito srl κατά Agenzia delle Entrate — Ufficio di Taranto 2 (Άρθρα 92, παράγραφος 1, 103, παράγραφος 1, και 104, παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο, του Κανονισμού Διαδικασίας — Δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών — Οδηγίες 2002/20/ΕΚ, 2002/21/ΕΚ και 2002/77/ΕΚ — Τέλος υπέρ του Δημοσίου — Μερικώς απαράδεκτο — Ερωτήματα ως προς την απάντηση των οποίων δεν υπάρχει καμία εύλογη αμφιβολία) 2	2
2011/C 120/04	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-205/10 P, C-217/10 P και C-222/10 P: Διάταξη του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 12ης Ιανουαρίου 2011 — Heinz Helmuth Eriksen (C-205/10 P), Bent Hansen (C-217/10 P), Brigit Lind (C-222/10 P) κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής [Αίτηση αναιρέσεως — Αγωγή αποζημιώσεως — Συνέπειες για τη δημόσια υγεία του πυρηνικού ατυχήματος στο Thule (Γροιλανδία, Δανία) — Οδηγία 96/29/Ευρατόμ — Παράλειψη της Επιτροπής να θεσπίσει μέτρα κατά κράτους μέλους] 3	3
2011/C 120/05	Υπόθεση C-272/10: Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 18ης Ιανουαρίου 2011 [αίτηση του Διοικητικού Εφετείου Θεσσαλονίκης (Ελλάδα) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Σουζάνα Βερκίτση-Νικολακάκη κατά Ανωτάτου Συμβουλίου επιλογής προσωπικού (Α.Σ.Ε.Π), Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης (Άρθρο 104, παράγραφος 3, του Κανονισμού Διαδικασίας — Κοινωνική πολιτική — Άρθρο 155, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Οδηγία 1999/70/ΕΚ — Ρήτρα 8 της συμφωνίας-πλαίσου για την εργασία ορισμένου χρόνου — Συμβάσεις εργασίας ορισμένου χρόνου στον δημόσιο τομέα — Διαδοχικές συμβάσεις — Κατάχρηση — Κυρώσεις — Μετατροπή σε σύμβαση εργασίας αορίστου χρόνου — Δικονομικοί κανόνες — Αποκλειστική προθεσμία — Αρχές της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας — Υποβάθμιση του γενικού επιπέδου προστασίας των εργαζομένων) 3	3
2011/C 120/06	Υπόθεση C-10/11: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Finanzgericht Hamburg (Γερμανία) στις 10 Ιανουαρίου 2011 — WEGO Landwirtschaftliche Schlachtstellen GmbH κατά Hauptzollamt Hamburg-Jonas 4	4
2011/C 120/07	Υπόθεση C-54/11: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Supreme Court of the United Kingdom στις 7 Φεβρουαρίου 2011 — JPMorgan Chase Bank N.A., Frankfurt Branch, J.P. Morgan Securities Limited κατά Berliner Verkehrsbetriebe (BVG) Anstalt des öffentlichen Rechts 4	4
2011/C 120/08	Υπόθεση C-59/11: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το cour d'appel de Nancy (Γαλλία) στις 9 Φεβρουαρίου 2011 — Ένωση Kokorelli κατά Graines Baumaux SAS 5	5
2011/C 120/09	Υπόθεση C-63/11: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Rovereto (Ιταλία) στις 11 Φεβρουαρίου 2011 — Ποινική διαδικασία κατά John Austine 5	5
2011/C 120/10	Υπόθεση C-70/11: Προσφυγή της 16ης Φεβρουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου της Σουηδίας 6	6
2011/C 120/11	Υπόθεση C-76/11 P: Αίτηση αναιρέσεως της 21ης Φεβρουαρίου 2011 της Tresplain Investments Ltd κατά της αποφάσεως που εξέδωσε στις 9 Δεκεμβρίου 2010 το Γενικό Δικαστήριο (όγδοο τμήμα) στην υπόθεση T-303/08: Tresplain Investments Ltd κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), Hoo Hing Holdings Ltd 6	6
2011/C 120/12	Υπόθεση C-77/11: Προσφυγή της 22ας Φεβρουαρίου 2011 — Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου 7	7

2011/C 120/13	Υπόθεση C-79/11: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Ordinario di Firenze (Ιταλία) στις 22 Φεβρουαρίου 2011 — Ποινική διαδικασία κατά Maurizio Giovanardi κ.λπ.	7
2011/C 120/14	Υπόθεση C-88/11 P: Αναίρεση που άσκησε στις 25 Φεβρουαρίου 2011 η LG Electronics, Inc. κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (δεύτερο τμήμα) στις 16 Δεκεμβρίου 2010 στην υπόθεση T-497/09, LG Electronics κατά ΓΕΕΑ	8
2011/C 120/15	Υπόθεση C-13/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 24ης Ιανουαρίου 2011 [αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Βέλγιο)] — Knubben Dak-en Leidekkersbedrijf BV κατά Belgische Staat	8
2011/C 120/16	Υπόθεση C-226/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 27ης Ιανουαρίου 2011 [αίτηση του Amtsgericht Köln (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Hannelore Adams κατά Germanwings GmbH	8
2011/C 120/17	Υπόθεση C-230/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 3ης Φεβρουαρίου 2011 [αίτηση του Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 3 de Almería (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Agueda María Saenz Morales κατά Consejería para la Igualdad y Bienestar social de la Junta de Andalucía	9
2011/C 120/18	Υπόθεση C-232/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 18ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας	9
2011/C 120/19	Υπόθεση C-246/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 3ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου	9
2011/C 120/20	Υπόθεση C-248/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 13ης Δεκεμβρίου 2010 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας	9
2011/C 120/21	Υπόθεση C-286/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 11ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας	9
2011/C 120/22	Υπόθεση C-291/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 10ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ιταλικής Δημοκρατίας	9
2011/C 120/23	Υπόθεση C-303/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 11ης Ιανουαρίου 2011 [αίτηση του Tribunal Supremo (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Administración General del Estado κατά Red Nacional de Ferrocarriles Españoles (RENFE)	10
2011/C 120/24	Υπόθεση C-304/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 18ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας	10
2011/C 120/25	Υπόθεση C-396/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 3ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου	10

2011/C 120/26	Υπόθεση C-410/10: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 10ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας	10
Γενικό Δικαστήριο		
2011/C 120/27	Υπόθεση T-37/05: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαρτίου 2011 — World Wide Tobacco España κατά Επιτροπής (Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Ισπανική αγορά αποκτήσεως και πρώτης μεταποίησης ακατέργαστου καπνού — Απόφαση που διαπιστώνει παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Καθορισμός των τιμών και κατανομή της αγοράς — Πρόστιμα — Αποτρεπτικό αποτέλεσμα — Ίση μεταχείριση — Ελαφρυντικές περιστάσεις — Ανώτατο όριο του 10 % του κύκλου εργασιών — Συνεργασία)	11
2011/C 120/28	Υπόθεση T-190/09: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Μαρτίου 2011 — Longevity Health Products κατά ΓΕΕΑ — Performing Science (5 HTP) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία αναγνώρισης της ακυρότητας — Λεκτικό κοινοτικό σήμα 5 HTP — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Σημεία ή ενδείξεις που έχουν καταστεί συνήθη — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο δ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Απόκτηση διακριτικού χαρακτήρα διά της χρήσεως — Άρθρο 52, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009]	11
2011/C 120/29	Υπόθεση T-235/09: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Μαρτίου 2011 — Επιτροπή κατά Edificios Inteco [Ρήτρα διατησίας — Πρόγραμμα για την προώθηση ενεργειακών τεχνολογιών για την Ευρώπη (Thermie) — Σύμβαση σχετική με το σχέδιο κατασκευής στο Valladolid (Ισπανία) κτιρίου γραφείων και εμπορικών χώρων εφοδιασμένου με ηλιακό κλιματιστικό σύστημα — Μη εκτέλεση συμβάσεως — Επιστροφή των προκαταβληθέντων ποσών — Τόκοι υπερημερίας — Ερημοδικία]	12
2011/C 120/30	Υπόθεση T-591/10 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Μαρτίου 2011 — Castiglioni κατά Επιτροπής (Ασφαλιστικά μέτρα — Δημόσιες συμβάσεις — Διαδικασία προσκλήσεως προς υποβολή προσφορών — Απόρριψη προσφοράς — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Μη τήρηση των τυπικών προϋποθέσεων — Απαράδεκτο)	12
2011/C 120/31	Υπόθεση T-22/11 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Μαρτίου 2011 — Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Αίτηση λήψεως προσωρινών μέτρων — Προδήλως απαράδεκτο»)	12
2011/C 120/32	Υπόθεση T-27/11 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Μαρτίου 2011 — Rheinischer Sparkassen- und Giroverband κατά Επιτροπής (Ασφαλιστικά μέτρα — Αίτηση λήψεως προσωρινών μέτρων — Προδήλως απαράδεκτο)	13
2011/C 120/33	Υπόθεση T-87/11: Προσφυγή-αγωγή της 18ης Φεβρουαρίου 2011 — GRP Security κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου	13
2011/C 120/34	Υπόθεση T-94/11: Προσφυγή της 22ας Φεβρουαρίου 2011 — AU Ortronics κατά Επιτροπής	14
2011/C 120/35	Υπόθεση T-97/11: Προσφυγή της 18ης Φεβρουαρίου 2011 — Rovi Pharmaceuticals κατά ΓΕΕΑ — Laboratorios Farmaceuticos Rovi (ROVI Pharmaceuticals)	15

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ
ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(2011/C 637/01)

Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

EE C 113 της 9.4.2011

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 103 της 2.4.2011

EE C 95 της 26.3.2011

EE C 89 της 19.3.2011

EE C 80 της 12.3.2011

EE C 72 της 5.3.2011

EE C 63 της 26.2.2011

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα σε:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 17ης Δεκεμβρίου 2010 [αίτηση του Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Maurizio Polissenì κατά Azienda Sanitaria Locale N. 14 V.C.O., Antonio Giuliano

(Υπόθεση C-217/09) ⁽¹⁾

(Άρθρο 104, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, του Κανονισμού Διαδικασίας — Άρθρο 49 ΣΛΕΕ — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Δημόσια υγεία — Φαρμακεία — Εγγύτητα — Εφοδιασμός του πληθυσμού με φάρμακα — Άδεια εκμεταλλεύσεως — Γεωγραφική κατανομή των φαρμακείων — Θέσπιση περιορισμών βάσει του κριτηρίου της πυκνότητας του πληθυσμού — Ελάχιστη απόσταση μεταξύ των φαρμακείων)

(2011/C 120/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Maurizio Polissenì

κατά

Azienda Sanitaria Locale N. 14 -V.C.O. Omegna, Antonio Giuliano

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασης — Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte — Ερμηνεία των άρθρων 43, 152 και 153 ΕΚ — Έναρξη λειτουργίας νέων φαρμακείων — Εθνική ρύθμιση που εξαρτά τη χορήγηση αδειας μετεγκαταστάσεως φαρμακείου από την τήρηση ελαχίστης αποστάσεως μεταξύ δύο φαρμακείων

Διατακτικό

1) Το άρθρο 49 ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι δεν απαγορεύει, καταρχήν, εθνικές ρυθμίσεις, όπως η επίδικη στην κύρια δίκη, που επιβάλλουν περιορισμούς για την εγκατάσταση φαρμακείων προβλέποντας ότι:

— σε κάθε φαρμακευτική ζώνη επιτρέπεται, καταρχήν, η εγκατάσταση ενός μόνον φαρμακείου ανά 4 000 ή 5 000 κατοίκους, και

— κάθε φαρμακείο πρέπει να τηρεί ελάχιστη απόσταση σε σχέση προς τα ήδη υφιστάμενα φαρμακεία, απόσταση η οποία, κατά κανόνα, είναι 200 μέτρα.

2) Ωστόσο, το άρθρο 49 ΣΛΕΕ απαγορεύει τέτοιες εθνικές ρυθμίσεις όταν οι βασικοί κανόνες των 4 000 ή 5 000 κατοίκων και των 200 μέτρων εμποδίζουν, σε μια γεωγραφική ζώνη που εμφανίζει ιδιαίτερα δημογραφικά χαρακτηριστικά, τη δημιουργία επαρκούς αριθμού φαρμακείων ικανών να εξασφαλίσουν την κατάλληλη φαρμακευτική εξυπηρέτηση, πράγμα που εναπόκειται στο εθνικό δικαστήριο να εξακριβώσει.

⁽¹⁾ ΕΕ C 205 της 29.8.2009.

Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 15ης Δεκεμβρίου 2010 [αίτηση της Commissione tributaria provinciale di Taranto (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Soc Agricola Esposito srl κατά Agenzia delle Entrate — Ufficio di Taranto 2

(Υπόθεση C-492/09) ⁽¹⁾

(Άρθρα 92, παράγραφος 1, 103, παράγραφος 1, και 104, παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο, του Κανονισμού Διαδικασίας — Δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών — Οδηγίες 2002/20/ΕΚ, 2002/21/ΕΚ και 2002/77/ΕΚ — Τέλος υπέρ του Δημοσίου — Μερικώς απαράδεκτο — Ερωτήματα ως προς την απάντηση των οποίων δεν υπάρχει καμία εύλογη αμφιβολία)

(2011/C 120/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Commissione tributaria provinciale di Taranto

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Soc Agricola Esposito srl

κατά

Agenzia delle Entrate — Ufficio di Taranto 2

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Commissione tributaria provinciale di Taranto — Ερμηνεία του άρθρου 9, παράγραφος 1, της οδηγίας 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (ΕΕ L 108, σ. 33), και των άρθρων 12 και 13 της οδηγίας 2002/20/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, για την αδειοδότηση δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών (ΕΕ L 108, σ. 21) — Επιβολή τέλους υπέρ του Δημοσίου σε περίπτωση συνάψεως συμβάσεως παροχής συνδρομητικών υπηρεσιών — Μη επιβολή του τέλους στις κάρτες προπληρωμένου χρόνου ομιλίας — Επιτρεπτό

Διατακτικό

- 1) Το μέρος του τέταρτου ερωτήματος που αφορά την οδηγία 2002/77/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Σεπτεμβρίου 2002, σχετικά με τον ανταγωνισμό στις αγορές δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, καθώς και το έκτο ερώτημα είναι απαράδεκτα.
- 2) Η οδηγία 2002/20/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, για την αδειοδότηση δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία περί αδειοδοτήσεως), και η οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία-πλαίσιο), δεν απαγορεύουν την επιβολή τελών όπως το τέλος υπέρ του Δημοσίου.

(¹) ΕΕ C 24 της 30.1.2010.

Διάταξη του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 12ης Ιανουαρίου 2011 — Heinz Helmuth Eriksen (C-205/10 P), Bent Hansen (C-217/10 P), Brigit Lind (C-222/10 P) κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-205/10 P, C-217/10 P και C-222/10 P) (¹)

[Αίτηση αναιρέσεως — Αγωγή αποζημιώσεως — Συνέπειες για τη δημόσια υγεία του πυρηνικού ατυχήματος στο Thule (Γροιλανδία, Δανία) — Οδηγία 96/29/Ευρατόμ — Παράλειψη της Επιτροπής να θεσπίσει μέτρα κατά κράτους μέλους]

(2011/C 120/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναρρεσιόντες: Heinz Helmuth Eriksen (C-205/10 P), Bent Hansen (C-217/10 P) Brigit Lind (C-222/10 P) (εκπρόσωποι: I. Anderson, Advocate)

Αντίδικος κατ' αναιρέση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: M. Πατακιά και E. White)

Αντικείμενο

Αίτηση αναιρέσεως κατά των διατάξεων του Γενικού Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 24ης Μαρτίου 2010 στις υποθέσεις T-516/08, Eriksen κατά Επιτροπής, T-6/09, Hansen κατά Επιτροπής, και T-5/09, Lind κατά Επιτροπής, με τις οποίες το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε ως προδήλως στερούμενες παντός νομικού ερείσματος τις αγωγές με αίτημα την αποκατάσταση της ζημίας που οι νυν αναρρεσιόντες ισχυρίζονται ότι υπέστησαν λόγω της παραλείψεως της Επιτροπής να θεσπίσει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να υποχρεωθεί η Δανία να συμμορφωθεί προς την οδηγία 96/29, για τον καθορισμό των βασικών κανόνων ασφάλειας για την προστασία της υγείας των εργαζομένων και του πληθυσμού από τους κινδύνους που προκύπτουν απόιονίζουσες ακτινοβολίες (ΕΕ L 159, σ. 1), και να εφαρμόσει τις διατάξεις αυτές στους εργαζομένους που εμπλέκονται στο πυρηνικό ατύχημα στο Thule (Γροιλανδία), κατά παράβαση του ψηφίσματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά τις συνέπειες του ατυχήματος αυτού για τη δημόσια υγεία, που εκδόθηκε στις 10 Μαΐου 2007 [αναφορά 720/2002, 2006/2012 (INI)]

Διατακτικό

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει τις αιτήσεις αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει τους H. H. Eriksen και B. Hansen καθώς και την B. Lind στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 195 της 17.7.2010.

Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 18ης Ιανουαρίου 2011 [αίτηση του Διοικητικού Εφετείου Θεσσαλονίκης (Ελλάδα) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Σουζάνα Βερκίζη-Νικολακάκη κατά Ανωτάτου Συμβουλίου επιλογής προσωπικού (Α.Σ.Ε.Π), Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

(Υπόθεση C-272/10) (¹)

[Άρθρο 104, παράγραφος 3, του Κανονισμού Διαδικασίας — Κοινωνική πολιτική — Άρθρο 155, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Οδηγία 1999/70/ΕΚ — Ρήτρα 8 της συμφωνίας-πλαισίου για την εργασία ορισμένου χρόνου — Συμβάσεις εργασίας ορισμένου χρόνου στον δημόσιο τομέα — Διαδοχικές συμβάσεις — Κατάχρηση — Κυρώσεις — Μετατροπή σε σύμβαση εργασίας αορίστου χρόνου — Δικονομικοί κανόνες — Αποκλειστική προθεσμία — Αρχές της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας — Υποβάθμιση του γενικού επιπέδου προστασίας των εργαζομένων]

(2011/C 120/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Αιτούν δικαστήριο

Διοικητικό Εφετείο Θεσσαλονίκης

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Σουζάνα Βερκίτση-Νικολακάκη

κατά

Ανωτάτου Συμβουλίου επιλογής προσωπικού (Α.Σ.Ε.Π), Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Διοικητικό Εφετείο Θεσσαλονίκης — Ερμηνεία του σημείου 3 της ρήτρας 8 του παραρτήματος της οδηγίας 1999/70/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, σχετικά με τη συμφωνία πλαίσιο για την εργασία ορισμένου χρόνου που συνήφθη από τη CES, την UNICE και το CEEP (EE L 175, σ. 43) — Εθνική νομοθεσία προβλέπουσα αποκλειστική προθεσμία για τη μετατροπή των συμβάσεων εργασίας ορισμένου χρόνου σε συμβάσεις εργασίας αορίστου χρόνου

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 155, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ και η συμφωνία-πλαίσιο για την εργασία ορισμένου χρόνου που συνήφθη στις 18 Μαρτίου 1999 και η οποία περιλαμβάνεται στο παράρτημα της οδηγίας 1999/70/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, σχετικά με τη συμφωνία-πλαίσιο για την εργασία ορισμένου χρόνου που συνήφθη από τη CES, την UNICE και το CEEP, έχουν την έννοια ότι δεν αποκλείουν εθνική κανονιστική ρύθμιση, όπως το άρθρο 11, παράγραφος 2, του προεδρικού διατάγματος 164/2004, που προβλέπει ότι η αίτηση εργαζόμενου για τη μετατροπή σε σύμβαση εργασίας αορίστου χρόνου μιας σειράς διαδοχικών συμβάσεων εργασίας ορισμένου χρόνου, που θα μπορούσαν να συνιστούν κατάχρηση, πρέπει να υποβληθεί στον οικείο φορέα εντός αποκλειστικής προθεσμίας δύο μηνών από την έναρξη ισχύος του εν λόγω διατάγματος, υπό την επιφύλαξη ότι η προθεσμία αυτή — γεγονός που απόκειται στο αιτούν δικαστήριο να εξακριβώσει — δεν είναι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που αφορά παρόμοιες προσφυγές της εσωτερικής έννομης τάξεως στον τομέα του εργατικού δικαίου και δεν καθιστά αδύνατη ή υπερβολικά δυσχερή την άσκηση των δικαιωμάτων που απονέμει το δίκαιο της Ένωσης.
- 2) Η ρήτρα 8, σημείο 3, της συμφωνίας-πλαισίου έχει την έννοια ότι δεν απαγορεύει εθνική ρύθμιση, όπως το άρθρο 11, παράγραφος 2, του προεδρικού διατάγματος 164/2004, που προβλέπει ότι η αίτηση εργαζόμενου για τη μετατροπή σε σύμβαση εργασίας αορίστου χρόνου μιας σειράς διαδοχικών συμβάσεων εργασίας ορισμένου χρόνου, που θα μπορούσαν να συνιστούν κατάχρηση, πρέπει να υποβληθεί στον οικείο φορέα εντός αποκλειστικής προθεσμίας δύο μηνών από την έναρξη ισχύος του εν λόγω διατάγματος, ενώ οι αντιστοιχες προθεσμίες, τις οποίες έτασσαν προγενέστερες της ως άνω ημερομηνίας ανάλογες ρυθμίσεις της εθνικής νομοθεσίας, είχαν παραταθεί, διότι η ρύθμιση αυτή δεν θίγει το γενικό επίπεδο προστασίας των εργαζομένων ορισμένου χρόνου.

(¹) EE C 221 της 14.8.2010.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Finanzgericht Hamburg (Γερμανία) στις 10 Ιανουαρίου 2011 — WEGO Landwirtschaftliche Schlachtstellen GmbH κατά Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Υπόθεση C-10/11)

(2011/C 120/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Hamburg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: WEGO Landwirtschaftliche Schlachtstellen GmbH

Καθού: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Προδικαστικό ερώτημα

Δεσμεύεται το αρμόδιο για την πληρωμή της επιστροφής Hauptzollamt (κεντρικό τελωνείο) από τη μεταγενέστερη διόρθωση της καταχωρίσεως στον χώρο 2 της δηλώσεως εξαγωγής ή του αντιγράφου ελέγχου T 5, στην οποία προέβη το τελωνείο εξαγωγής; (¹)

(¹) Κανονισμός (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα: EE L 302, σ. 1.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Supreme Court of the United Kingdom στις 7 Φεβρουαρίου 2011 — JPMorgan Chase Bank N.A., Frankfurt Branch, J.P. Morgan Securities Limited κατά Berliner Verkehrsbetriebe (BVG) Anstalt des öffentlichen Rechts

(Υπόθεση C-54/11)

(2011/C 120/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

Supreme Court of the United Kingdom

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναιρεσείουσα: JPMorgan Chase Bank N.A., Frankfurt Branch, J.P. Morgan Securities Limited

Αναιρεσίβλητη: Berliner Verkehrsbetriebe (BVG) Anstalt des öffentlichen Rechts

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει το εθνικό δικαστήριο, προκειμένου να προσδιορίσει το αντικείμενο και το κύριο ζήτημα της υποθέσεως, κατά την έννοια των άρθρων 22, παράγραφος 2, και 25 του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις ⁽¹⁾ (στο εξής: κανονισμός Βρυξέλλες Ι), να λαμβάνει υπόψη του μόνον τα υποστηριζόμενα από τον ενάγοντα ή πρέπει να λαμβάνει υπόψη του και τους αμυντικούς ισχυρισμούς ή τα επιχειρήματα του εναγομένου;
- 2) Αν ένας διάδικος προβάλει ζήτημα που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 22, παράγραφος 2, του κανονισμού Βρυξέλλες Ι και το οποίο αφορά το κύρος αποφάσεως οργάνου εταιρίας ή άλλου νομικού προσώπου, έπεται οπωσδήποτε ότι το ζήτημα αυτό αποτελεί το αντικείμενο και το κύριο ζήτημα της δίκης, εφόσον ενδέχεται να είναι καθοριστικής σημασίας για την έκβαση της δίκης, ανεξαρτήτως της φύσεως και του αριθμού των λοιπών ζητημάτων που έχουν τεθεί και του αν ορισμένα ή όλα τα ζητήματα αυτά ενδέχεται επίσης να είναι αποφασιστικής σημασίας για την έκβαση της δίκης;
- 3) Αν η απάντηση στο δεύτερο ερώτημα είναι αρνητική, υποχρεούται το εθνικό δικαστήριο, προκειμένου να καθορίσει το αντικείμενο και το κύριο ζήτημα της δίκης, να προβεί σε συνολική εξέταση στο πλαίσιο της δίκης και να αποφανθεί συναφώς συνολικά; Σε αντίθετη περίπτωση, βάσει ποιου κριτηρίου πρέπει το εθνικό δικαστήριο να προσδιορίσει το αντικείμενο και το κύριο ζήτημα της δίκης;

⁽¹⁾ ΕΕ L 12, σ. 1

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το cour d'appel de Nancy (Γαλλία) στις 9 Φεβρουαρίου 2011 — Ένωση Kokopelli κατά Graines Baumaux SAS

(Υπόθεση C-59/11)

(2011/C 120/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour d'appel de Nancy

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Ένωση Kokopelli

Καθής: Graines Baumaux SAS

Προδικαστικό ερώτημα

Είναι σύμφωνες με τα δικαιώματα και τις αρχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δηλαδή της ελεύθερης ασκήσεως οικονομικής δραστηριότητας, της αναλογικότητας, της ισότητας ή της απαγορεύσεως διακρίσεων, της ελεύθερης κυκλοφορίας των εμπορευμάτων, και με τις απορρέουσες από τη Διεθνή Συνθήκη σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία δεσμεύσεις οι οδηγίες 98/95/ΕΚ ⁽¹⁾, 2002/53/ΕΚ ⁽²⁾ και 2002/55/ΕΚ ⁽³⁾ του Συμβουλίου και 2009/145 ⁽⁴⁾ της Επιτροπής καθόσον επιβάλλουν περιορισμούς στην παραγωγή και εμπορία παλαιών σπόρων και φυτικών ειδών;

⁽¹⁾ Οδηγία 98/95/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 1998, για την τροποποίηση, στα πλαίσια της ενοποίησης της εσωτερικής αγοράς, των γενετικών τροποποιημένων φυτικών ποικιλιών και των φυτικών γενετικών πόρων, των οδηγιών 66/400/ΕΟΚ, 66/401/ΕΟΚ, 66/402/ΕΟΚ, 66/403/ΕΟΚ, 69/208/ΕΟΚ, 70/457/ΕΟΚ και 70/458/ΕΟΚ που αφορούν, αντίστοιχα, την εμπορία σπόρων προς σπορά τεύτλων, κτηνοτροφικών φυτών, σιτηρών, γεωμήλων, ελαιούχων και κλωστικών φυτών, κηπευτικών και τον κοινό κατάλογο ποικιλιών των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών (ΕΕ 1999, L 25, σ. 1).

⁽²⁾ Οδηγία 2002/53/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, περί του κοινού καταλόγου ποικιλιών καλλιεργούμενων φυτικών ειδών (ΕΕ L 193, σ. 1).

⁽³⁾ Οδηγία 2002/55/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κηπευτικών (ΕΕ L 193, σ. 33).

⁽⁴⁾ Οδηγία 2009/145/ΕΚ της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με την πρόβλεψη ορισμένων παρεκκλίσεων για την αποδοχή ντόπιων αβελτιωτών φυλών και ποικιλιών κηπευτικών που καλλιεργούνται κατά παράδοση σε συγκεκριμένους τόπους και περιφέρειες και απειλούνται με γενετική διάβρωση και ποικιλιών κηπευτικών οι οποίες δεν έχουν εγγενή αξία για εμπορική φυτική παραγωγή αλλά αναπτύσσονται για καλλιέργεια υπό ιδιαίτερες συνθήκες, και για την εμπορία σπόρων προς σπορά των εν λόγω ντόπιων φυλών και ποικιλιών (ΕΕ L 312, σ. 44).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Rovereto (Ιταλία) στις 11 Φεβρουαρίου 2011 — Ποινική διαδικασία κατά John Austine

(Υπόθεση C-63/11)

(2011/C 120/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale di Rovereto

Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά

John Austine

Προδικαστικό ερώτημα

Πρέπει τα άρθρα 15 και 16 της οδηγίας 2008/115/ΕΚ ⁽¹⁾ να ερμηνευθούν, υπό το πρίσμα των αρχών της αγαπής συνεργασίας και της πρακτικής αποτελεσματικότητας των οδηγιών, υπό την έννοια ότι απαγορεύουν στο κράτος μέλος να προβλέπει ότι η άρνηση συνεργασίας στο πλαίσιο της διοικητικής διαδικασίας επαναπατριsmού παρανόμως διαμένοντος υπηκόου τρίτης χώρας έχει ως

συνέπεια την επιβολή μέτρων στερητικών της προσωπικής ελευθερίας, διαφορετικού χαρακτήρα από την κράτηση, τα οποία προβλέπει η εθνική νομοθεσία, χωρίς να πληρούνται οι προϋποθέσεις και οι εγγυήσεις τις οποίες προβλέπουν τα προαναφερθέντα άρθρα 15 και 16 για την περίπτωση της μη συμμορφώσεως με διαταγή απομακρύνσεως που έχει εκδοθεί από την αρμόδια διοικητική αρχή, σύμφωνα με το άρθρο 8, παράγραφος 3, της οδηγίας;

(¹) ΕΕ L 348, σ. 98.

Προσφυγή της 16ης Φεβρουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου της Σουηδίας

(Υπόθεση C-70/11)

(2011/C 120/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Enegren και M. Owsiany-Hornung)

Καθού: Βασίλειο της Σουηδίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι το Βασίλειο της Σουηδίας, προβλέποντας ότι ο επιχειρηματίας, σε περίπτωση που ο καταναλωτής ασκήσει το δικαίωμά του υπαναχωρήσεως, μπορεί όχι μόνο να απαιτήσει να πληρώσει ο καταναλωτής για το μέρος της χρηματοοικονομικής υπηρεσίας που έχει ήδη παρασχεθεί, αλλά και την καταβολή ευλόγου ποσού δαπανών για τις υπηρεσίες που αφορούν το διάστημα πριν ο επιχειρηματίας λάβει την κοινοποίηση εκ μέρους του καταναλωτή περί της υπαναχωρήσεώς του από τη σύμβαση, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία 2002/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2002, σχετικά με την εξ αποστάσεως εμπορία χρηματοοικονομικών υπηρεσιών προς τους καταναλωτές και την τροποποίηση των οδηγιών 90/619/ΕΟΚ του Συμβουλίου, 97/7/ΕΚ και 98/27/ΕΚ (¹) και·

— να καταδικάσει το Βασίλειο της Σουηδίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σύμφωνα με τη δέκατη τρίτη αιτιολογική σκέψη της οδηγίας, τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να μπορούν να προβλέπουν διατάξεις άλλες από αυτές που θεσπίζονται από την οδηγία για τους τομείς τους οποίους αυτή εναρμονίζει, εκτός εάν προβλέπεται το αντίθετο ρητώς.

Από το άρθρο 6, παράγραφος 1, της οδηγίας προκύπτει ότι τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο καταναλωτής διαθέτει προθεσμία δεκατεσσάρων ημερών για να υπαναχωρήσει, χωρίς καμία ποινή και χωρίς να αναφέρει αιτιολογία.

Κατά το άρθρο 7, παράγραφος 1, της οδηγίας αν ο καταναλωτής ασκήσει το δικαίωμά του υπαναχωρήσεως, μπορεί υποχρεωθεί να

πληρώσει, το συντομότερο δυνατόν, μόνο για τη χρηματοοικονομική υπηρεσία που του έχει όντως παράσχει ο προμηθευτής σύμφωνα με τη σύμβαση εξ αποστάσεως.

Από το κεφάλαιο 3, άρθρο 11, δεύτερη περίοδος του *distans- och hemförsäljningslagen* (νόμου περί της εξ αποστάσεως και κατ'οίκον πωλήσεως) προκύπτει ότι ο επιχειρηματίας, πλην της πληρωμής για την όντως παρασχεθείσα υπηρεσία, μπορεί επίσης να απαιτήσει την καταβολή ευλόγου ποσού δαπανών.

Συνεπώς, στη νομοθεσία για τη μεταφορά της οδηγίας στο εσωτερικό δίκαιο η Σουηδία έχει περιλάβει διατάξεις βαινούσες πέραν των προβλεπομένων από το άρθρο 7, παράγραφος 1, της οδηγίας, όσον αφορά το δικαίωμα υπαναχωρήσεως του καταναλωτή. Υπό αυτές τις συνθήκες, η εκ μέρους της Σουηδίας μεταφορά του άρθρου 7, παράγραφος 1, της οδηγίας στο εσωτερικό δίκαιο προφανώς δεν έχει τη σαφήνεια και την ακρίβεια την οποία απαιτεί το Δικαστήριο προς τήρηση της επιταγής περί ασφάλειας, δικαίου.

(¹) ΕΕ L 271, σ. 16.

Αίτηση αναιρέσεως της 21ης Φεβρουαρίου 2011 της *Tresplain Investments Ltd* κατά της αποφάσεως που εξέδωσε στις 9 Δεκεμβρίου 2010 το Γενικό Δικαστήριο (όγδοο τμήμα) στην υπόθεση T-303/08: *Tresplain Investments Ltd* κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), *Hoo Hing Holdings Ltd*

(Υπόθεση C-76/11 P)

(2011/C 120/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: *Tresplain Investments Ltd* (εκπρόσωποι: B. Brandreth, barrister, και J. Stobbs, attorney)

Έτερος διάδικος στη διαδικασία: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), *Hoo Hing Holdings Ltd*

Αιτήματα της αναιρεσείουσας

Η αναιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναιρέσει την αναιρεσιβαλλομένη απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να ακυρώσει την απόφαση του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ·

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η αναιρεσείουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου και του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Η αναιρεσείουσα προβάλλει ότι, με την απόφασή του, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο κατά την ερμηνεία και την εφαρμογή του άρθρου 8, παράγραφος 4, του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα (¹), για τους εξής λόγους:

- 1) Το Γενικό Δικαστήριο και το τμήμα προσφυγών κακώς έκριναν ότι η ύπαρξη φήμης και πελατείας (goodwill) δημιούργησε δικαίωμα το οποίο δεν έχει μόνον τοπική σημασία. Τούτο συμβαίνει μόνον αν η φήμη και πελατεία δεν έχουν μόνον τοπική ισχύ.
- 2) Το Γενικό Δικαστήριο και το τμήμα προσφυγών κακώς έκριναν ότι η απόδειξη συντρέχουσας εμπορικής δραστηριότητας είναι λυσιτελής μόνον από απόψεως κινδύνου παραπλανητικής παρουσιάσεως. Έπρεπε να δοθεί ιδιαίτερη σημασία στο επιχειρηματικό ότι η ύπαρξη συντρέχουσας φήμης και πελατείας θα καθιστούσε αδύνατη την παραπλανητική παρουσίαση.
- 3) Το Γενικό Δικαστήριο και το τμήμα προσφυγών υπέπεσαν σε πλάνη κρίνοντας την απόδειξη της χρήσης ως στοιχείο περί του ότι η φήμη και η πελατεία συνδέονταν με το προγενέστερο επικληθέν σήμα.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 11, σ. 1).

Προσφυγή της 22ας Φεβρουαρίου 2011 — Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

(Υπόθεση C-77/11)

(2011/C 120/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγον: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: G. Maganza και M. Βιτσεντζάτος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Δικαστήριο:

- Να ακυρώσει την πράξη του Προέδρου του Κοινοβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2010 με την οποία διαπιστώνεται ότι ο προϋπολογισμός της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2011 έχει εγκριθεί οριστικώς, στον βαθμό που αυτή η πράξη είναι κοινή με την πράξη που θεσπίζει τον εν λόγω προϋπολογισμό,
- επικουρικώς, και στον βαθμό που αποτελεί χωριστό έγγραφο, να ακυρώσει την πράξη του Προέδρου του Κοινοβουλίου με την ίδια ημερομηνία, με την οποία εγκρίνεται ο προϋπολογισμός της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2011 και να του προσδώσει δεσμευτική ισχύ έναντι των θεσμικών οργάνων και των κρατών μελών,
- επικουρικώς, να ακυρώσει την πράξη του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με την οποία διαπιστώνεται ότι έχει εγκριθεί οριστικώς ο προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2011, στον βαθμό που η διαπίστωση αυτή έχει λάβει χώρα χωρίς να έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία του προϋπολογισμού 2010 (προϋπολογισμός 2011),

— να κρίνει ως οριστικά τα αποτελέσματα του προϋπολογισμού 2011 μέχρι τη θέσπιση του προϋπολογισμού αυτού με νομοθετική πράξη σύμφωνη με τις συνθήκες,

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την παρούσα προσφυγή, το Συμβούλιο υποστηρίζει ότι, μετά τη θέσπιση της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), την 1η Δεκεμβρίου 2009, ο ετήσιος προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και οι τροποποιήσεις των προϋπολογισμών, πρέπει να πλέον θεσπίζονται με κοινή νομοθετική πράξη των δύο θεσμικών οργάνων που την εκδίδουν, δηλαδή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Η πράξη αυτή πρέπει να υπογράφει από τους προέδρους των δύο αυτών οργάνων, σύμφωνα με το άρθρο 297, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, της ΣΛΕΕ.

Το Συμβούλιο υποστηρίζει, επομένως, ότι η πράξη που θεσπίζει τον ετήσιο προϋπολογισμό για το 2011 — είτε η πράξη αυτή είναι κοινή με τη διαπίστωση του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ότι ο προϋπολογισμός του 2011 έχει εγκριθεί οριστικά είτε θεωρείται ως χωριστό έγγραφο — είναι παράνομη, στο μέτρο που αποτελεί μία άτυπη και μη νομοθετική πράξη, η οποία συντάσσεται και υπογράφεται μόνον από τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, κατά παράβαση του άρθρου 314 της ΣΛΕΕ και των άρθρων 288, 289, παράγραφος 2, 296, πρώτο και τρίτο εδάφιο της Συνθήκης, καθώς και του άρθρου 13, παράγραφος 2, της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Επικουρικώς, το Συμβούλιο υποστηρίζει ότι αυτή η πράξη είναι παράνομη λόγω παραβάσεως ουσιώδους τύπου και λόγω παραβάσεως του άρθρου 314, παράγραφος 9, της ΣΛΕΕ.

Τέλος, η Επιτροπή ζητεί από το Δικαστήριο να διατηρήσει, ενδεχομένως, τα αποτελέσματα του προϋπολογισμού, όπως έχει δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία ο προϋπολογισμός αυτός θα έχει θεσπισθεί σύμφωνα με τα προαναφερθέντα άρθρα της Συνθήκης.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Ordinario di Firenze (Ιταλία) στις 22 Φεβρουαρίου 2011 — Ποινική διαδικασία κατά Maurizio Giovanardi κ.λπ.

(Υπόθεση C-79/11)

(2011/C 120/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Ordinario di Firenze (Ιταλία).

Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά

Maurizio Giovanardi, Andrea Lastini, Vito Piglionica, Massimiliano Pempori, Filippo Ricci, Gezim Lakja, Elettrifer Srl, Rete Ferroviaria Italiana SpA.

Λοιποί διάδικοι: Franca Giunti, Laura Marrai, Francesca Marrai, Stefania Marrai, Giovanni Marrai, Alfio Bardelli, Tomberli Andrea

Προδικαστικό ερώτημα

Είναι σύμφωνη η ιταλική ρύθμιση περί διοικητικής ευθύνης των φορέων/νομικών προσώπων, την οποία προβλέπει το νομοθετικό διάταγμα αριθ. 231/2001, όπως έχει τροποποιηθεί, και βάσει της οποίας δεν προβλέπεται «ρητώς» η δυνατότητα κλητεύσεως τους στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας ως υπευθύνων για τις ζημιές που υπέστησαν τα θύματα των αξιόποινων πράξεων με τις διατάξεις του κοινοτικού δικαίου περί προστασίας των θυμάτων αξιόποινων πράξεων στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας, ειδικότερα δε με τις διατάξεις της αποφάσεως πλαισίου 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2001, σχετικά με το καθεστώς των θυμάτων σε ποινικές διαδικασίες ⁽¹⁾ και της οδηγίας 2004/80/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την αποζημίωση των θυμάτων εγκληματικών πράξεων ⁽²⁾;

⁽¹⁾ ΕΕ L 82, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 261, σ. 15.

Αναίρεση που άσκησε στις 25 Φεβρουαρίου 2011 η LG Electronics, Inc. κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (δεύτερο τμήμα) στις 16 Δεκεμβρίου 2010 στην υπόθεση T-497/09, LG Electronics κατά ΓΕΕΑ

(Υπόθεση C-88/11 P)

(2011/C 120/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: LG Electronics Inc. (εκπρόσωπος: J. Blanchard, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αιτήματα της αναιρεσείουσας

Η αναιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να κρίνει παραδεκτή την παρούσα αίτηση αναίρεσεως
- να αναρέσει την απόφαση που εξέδωσε το δεύτερο τμήμα του Γενικού Δικαστηρίου στις 16 Δεκεμβρίου 2010,
- να ακυρώσει μερικώς την απόφαση που εξέδωσε στις 23 Σεπτεμβρίου 2009 το πρώτο τμήμα προσφυγών του ΓΕΕΑ καθόσον με την απόφαση αυτή απορρίφθηκε η προσφυγή που άσκησε η εταιρία LG Electronics κατά της αποφάσεως της 5ης Φεβρουαρίου 2009 περί απορρίψεως της υπ' αριθ. 7282924 αιτήσεως καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος κατά το μέτρο που προσδιορίζει «ηλεκτρικές σκούπες»,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα και των δύο βαθμών.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Η αναιρεσείουσα επικαλείται παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2009, για το κοινοτικό σήμα ⁽¹⁾.

Συναφώς, η αναιρεσείουσα επισημαίνει, πρώτον, ότι το Γενικό Δικαστήριο στηρίχθηκε σε νέα πραγματικά περιστατικά που προβλήθηκαν για πρώτη φορά ενώπιόν του από το ΓΕΕΑ και των οποίων δεν είχε γίνει επίκληση ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

Δεύτερον, η αναιρεσείουσα προβάλλει ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη σχετική με παραμόρφωση των πραγματικών και αποδεικτικών στοιχείων που προσκομίσθηκαν ενώπιόν του και που το οδήγησαν στο εσφαλμένο συμπέρασμα ότι οι ηλεκτρικές σκούπες μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως συμπιεστές.

Τέλος, η αναιρεσείουσα επισημαίνει ότι, δεδομένου ότι οι ηλεκτρικές σκούπες δεν περιέχουν σε καμία περίπτωση συμπιεστή και ότι δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως συμπιεστές, σε καμία περίπτωση δεν είναι δυνατόν να θεωρηθεί ότι το σήμα «KOMPRESSOR PLUS» αποτελείται αποκλειστικά από σημεία ή ενδείξεις που μπορούν να χρησιμεύσουν, στις συναλλαγές, για να προσδιορίσουν το είδος, την ποιότητα, την ποσότητα, τον προορισμό, την αξία, τη γεωγραφική προέλευση ή τον χρόνο παραγωγής του προϊόντος ή παροχής της υπηρεσίας, ή άλλα χαρακτηριστικά των προϊόντων αυτών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 78, σ. 1.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 24ης Ιανουαρίου 2011 [αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Βέλγιο)] — Knubben Dak-en Leidekkersbedrijf BV κατά Belgische Staat

(Υπόθεση C-13/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 80 της 27.3.2010.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 27ης Ιανουαρίου 2011 [αίτηση του Amtsgericht Köln (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Hannelore Adams κατά Germanwings GmbH

(Υπόθεση C-226/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 209 της 31.7.2010.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 3ης Φεβρουαρίου 2011 [αίτηση του Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 3 de Almería (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Agueda María Saenz Morales κατά Consejería para la Igualdad y Bienestar social de la Junta de Andalucía

(Υπόθεση C-230/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 209 της 31.7.2010

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 18ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας

(Υπόθεση C-232/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 209 της 31.7.2010.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 3ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου

(Υπόθεση C-246/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 195 της 17.7.2010.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 13ης Δεκεμβρίου 2010 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-248/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 209 της 31.7.2010

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 11ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-286/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 221 της 14.8.2010.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 10ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ιταλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-291/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 221 της 14.8.2010.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 11ης Ιανουαρίου 2011 [αίτηση του Tribunal Supremo (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Administración General del Estado κατά Red Nacional de Ferrocarriles Españoles (RENFE)

(Υπόθεση C-303/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 246 της 11.9.2010

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 18ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας

(Υπόθεση C-304/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 246 της 11.9.2010

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 3ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου

(Υπόθεση C-396/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 274 της 9.10.2010.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 10ης Ιανουαρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-410/10) ⁽¹⁾

(2011/C 120/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 288 της 23.10.2010.

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαρτίου 2011 —
World Wide Tobacco España κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-37/05) ⁽¹⁾

(Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Ισπανική αγορά αποκτή-
σεως και πρώτης μεταποίησης ακατέργαστου καπνού —
Απόφαση που διαπιστώνει παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ
— Καθορισμός των τιμών και κατανομή της αγοράς —
Πρόστιμα — Αποτρεπτικό αποτέλεσμα — Ίση μεταχείριση
— Ελαφρυντικές περιστάσεις — Ανώτατο όριο του 10 %
του κύκλου εργασιών — Συνεργασία)

(2011/C 120/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: World Wide Tobacco España, SA (Μαδρίτη, Ισπανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Odriozola Alén, M. Marañon Hermoso και A. Emch, στη συνέχεια M. Odriozola Alén, M. Barrantes Diaz και A. João Vide, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Castillo de la Torre και É. Girpini Fournier)

Αντικείμενο

Αίτημα μείωσης του προστίμου που επιβλήθηκε στην προσφεύγουσα με την απόφαση C(2004) 4030 τελικό της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2004, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81, παράγραφος 1, [ΕΚ] (υπόθεση COMP/C.38.238/B.2 — Ακατέργαστος καπνός — Ισπανία).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το ποσό του προστίμου που επιβλήθηκε στη World Wide Tobacco España, SA με το άρθρο 3 της αποφάσεως C(2004) 4030 τελικό της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2004, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81, παράγραφος 1, [ΕΚ] (υπόθεση COMP/C.38.238/B.2 — Ακατέργαστος καπνός — Ισπανία), καθορίζεται σε 1 579 500 ευρώ.
- 2) Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.
- 3) Η World Wide Tobacco España φέρει τα τρία τέταρτα των δικαστικών εξόδων της και τα τρία τέταρτα των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η δε Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει το ένα τέταρτο των δικαστικών εξόδων της και το ένα τέταρτο των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η World Wide Tobacco España.

⁽¹⁾ EE C 82 της 2.4.2005.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Μαρτίου 2011 —
Longevity Health Products κατά ΓΕΕΑ — Performing
Science (5 HTP)

(Υπόθεση T-190/09) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία αναγνώρισεως της ακυρό-
τητας — Λεκτικό κοινοτικό σήμα 5 HTP — Απόλυτος
λόγος απαραδέκτου — Σημεία ή ενδείξεις που έχουν κατα-
στεί συνήθη — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο δ', του
κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Απόκτηση διακριτικού χαρα-
κτήρα διά της χρήσεως — Άρθρο 52, παράγραφος 2, του
κανονισμού 207/2009]

(2011/C 120/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Longevity Health Products, Inc. (Nassau, Μπαχά-
μες) (εκπρόσωπος: J. E. Korab, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς
(εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: S.
Schäffner)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαί-
νουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Performing Science LLC
(Λας Βέγκας, Νεβάδα, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: D.
Plasser, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τέταρτου τμήματος προσφυ-
γών του ΓΕΕΑ της 21ης Απριλίου 2009 (υπόθεση R 595/2008-4),
σχετικά με διαδικασία αναγνώρισεως της ακυρότητας μεταξύ Per-
forming Science LLC και Longevity Health Products, Inc.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Longevity Health Products, Inc. στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 167 της 18.7.2009.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Μαρτίου 2011 —
Επιτροπή κατά Edificios Inteco**

(Υπόθεση T-235/09) ⁽¹⁾

[Ρήτρα διατησίας — Πρόγραμμα για την προώθηση ενεργειακών τεχνολογιών για την Ευρώπη (Thermie) — Σύμβαση σχετική με το σχέδιο κατασκευής στο Valladolid (Ισπανία) κτιρίου γραφείων και εμπορικών χώρων εφοδιασμένου με ηλιακό κλιματιστικό σύστημα — Μη εκτέλεση συμβάσεως — Επιστροφή των προκαταβληθέντων ποσών — Τόκοι υπερημερίας — Ερημοδικία]

(2011/C 120/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Ενάγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωπος: G. Valero Jordana)

Εναγομένη: Edificios Inteco, SL (Valladolid, Ισπανία) (εκπρόσωπος: C. de la Red Mantilla, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Αγωγή ασκηθείσα από την Επιτροπή, δυνάμει του άρθρου 238 ΕΚ, με αίτημα την επιστροφή του εκ μέρους της καταβληθέντος στην εναγομένη ποσού των 157 238,07 ευρώ, στο πλαίσιο προγράμματος κατασκευής στο Valladolid κτιρίου γραφείων και εμπορικών χώρων εφοδιασμένου με ηλιακό κλιματιστικό σύστημα (σύμβαση BU/1041/93), πλέον τόκων υπερημερίας.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Υποχρεώνει την Edificios Inteco, SL να επιστρέψει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή το ποσό των 157 238,07 ευρώ, πλέον τόκων υπερημερίας 81 686,22 ευρώ οφειλομένων την 1η Ιουνίου 2009.
- 2) Υποχρεώνει την Edificios Inteco να επιστρέψει στην Επιτροπή το ποσό των 21,73796 ευρώ για κάθε ημέρα επιπλέον καθυστέρησης από 2ας Ιουνίου 2009 και μέχρι πλήρους εξοφλήσεως της οφειλής.
- 3) Καταδικάζει την Edificios Inteco στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 220 της 12.9.2009.

**Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης
Μαρτίου 2011 — Castiglioni κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-591/10 R)

(Ασφαλιστικά μέτρα — Δημόσιες συμβάσεις — Διαδικασία προσκλήσεως προς υποβολή προσφορών — Απόρριψη προσφοράς — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Μη τήρηση των τυπικών προϋποθέσεων — Απαράδεκτο)

(2011/C 120/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Αιτούσα: Castiglioni Srl (Busto Arsizio, Ιταλία) (εκπρόσωπος: G. Turri, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: S. Delaude και N. Barbara, επικουρούμενοι από D. Gullo, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτηση λήψεως προσωρινών μέτρων υποβληθείσα στο πλαίσιο της διαδικασίας του διαγωνισμού για τη σύναψη πολλαπλής συμφωνίας-πλαίσου για την εκτέλεση εργασιών κατασκευής, ανακαίνισης και συντηρήσεως κτιρίων και υποδομών στους χώρους του Κοινού Κέντρου Ερευνών (ΚΚΕρ) της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Ispra (Ιταλία).

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

**Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας
Μαρτίου 2011 — Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und
Giroverband κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-22/11 R)

**(«Ασφαλιστικά μέτρα — Αίτηση λήψεως προσωρινών
μέτρων — Προδήλως απαράδεκτο»)**

(2011/C 120/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Αιτούσα: Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband (Münster, Γερμανία) (εκπρόσωποι: A. Rosenfeld και I. Liebach, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Flynn, B. Martenczuk και T. Maxian Rusche)

Αντικείμενο

Αίτηση αναστολής εκτελέσεως της αποφάσεως C(2010) 9525 τελικό της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με την κρατική ενίσχυση MC 8/2009 και C 43/2009 — Γερμανία — WestLB εκποιήσεις, στο μέτρο που προκύπτει ότι πρέπει παύσουν οι νέες επιχειρηματικές δραστηριότητες της Westdeutsche Immobilienbank AG μετά τις 15 Φεβρουαρίου 2011.

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Δεν χρειάζεται πλέον να αποφανθεί επί της αιτήσεως παρεμβάσεως της Westdeutsche ImmobilienBank AG.
- 3) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Μαρτίου 2011 — Rheinischer Sparkassen- und Giroverband κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-27/11 R)

(Ασφαλιστικά μέτρα — Αίτηση λήψεως προσωρινών μέτρων — Προδήλως απαράδεκτο)

(2011/C 120/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Αιτούσα: Rheinischer Sparkassen- und Giroverband (Ντίσελντορφ, Γερμανία) (εκπρόσωποι: A. Rosenfeld και I. Liebach, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Flynn, B. Martenczuk και T. Maxian Rusche)

Αντικείμενο

Αίτηση αναστολής εκτελέσεως της αποφάσεως της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2010, C(2010) 9525 τελικό, σχετικά με την κρατική ενίσχυση MC 8/2009 και C 43/2009 — Γερμανία — WestLB cessions, στο μέτρο που προβλέπει τη διακοπή των νέων επιχειρηματικών δραστηριοτήτων της Westdeutsche Immobilien Bank AG μετά την 15η Φεβρουαρίου 2011.

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 18ης Φεβρουαρίου 2011 — GRP Security κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου

(Υπόθεση T-87/11)

(2011/C 120/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: GRP Security (Bertrange, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: G. Osch, δικηγόρος)

Καθού: Ελεγκτικό Συνέδριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει τους ισχυρισμούς που ανέπτυξε η προσφεύγουσα-ενάγουσα στο πλαίσιο του παρόντος δικογράφου,
- υπό την επιφύλαξη όλων των νομικών και πραγματικών ισχυρισμών και των προτεινομένων αποδεικτικών μέσων που πρόκειται να προσκομιστούν και να παρασχεθούν εκ των υστέρων,
- να κρίνει παραδεκτή την παρούσα προσφυγή,
- να την κρίνει βάσιμη,
- βάσει των προαναφερθέντων λόγων, να ακυρώσει τις προσβαλλόμενες αποφάσεις,
- να αναγνωρίσει ότι η προσφεύγουσα-ενάγουσα επιφυλάσσεται του δικαιώματος να ζητήσει την αποκατάσταση της ζημίας την οποία υπέστη λόγω της παράνομης συμπεριφοράς του Ελεγκτικού Συνεδρίου,
- να καταδικάσει το Ελεγκτικό Συνέδριο σε όλα τα δικαστικά έξοδα,
- να αναγνωρίσει την επιφύλαξη της προσφεύγουσας-ενάγουσας όσον αφορά κάθε άλλο δικαίωμά της, κάθε ενδεχομένου οφειλόμενο ποσό, κάθε δυνάμενο να υποβληθεί ισχυρισμό ή κάθε ενδεχόμενο μέσο έννομης προστασίας.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί την ακύρωση των αποφάσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αφορούν, αφενός, διοικητική κύρωση αποκλεισμού της προσφεύγουσας-ενάγουσας από συμβάσεις και επιδοτήσεις που χρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για περίοδο τριών μηνών και, αφετέρου, καταγγελία της συμβάσεως-πλασίου παροχής υπηρεσιών αριθ. LOG/2026/10/2 με τίτλο «διάφορες υπηρεσίες ασφάλειας».

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής, η προσφεύγουσα-ενάγουσα προβάλλει τρεις λόγους.

- 1) Πρώτος λόγος, αντλούμενος από παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας, προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας και του δικαιώματος για δίκαιη δίκη, στο μέτρο που η προσφεύγουσα-ενάγουσα ενηγήρησε καλοπίστως μη έχοντας προκαλέσει τις πλαστογραφίες και ψευδείς δηλώσεις στις οποίες προέβη ένας εκ των υπαλλήλων της και στο μέτρο που το Ελεγκτικό Συνέδριο μπορούσε να έχει ζητήσει την αντικατάσταση του συγκεκριμένου υπαλλήλου αντί να καταγγείλει τη σύμβαση.

- 2) Δεύτερος λόγος αντλούμενος από πρόδηλο σφάλμα εκτιμήσεως, στο μέτρο που το Ελεγκτικό Συνέδριο δεν έλαβε υπόψη όλα τα στοιχεία του φακέλου.
- 3) Τρίτος λόγος, αντλούμενος από παράβαση των άρθρων 93, 94 και 96 του Δημοσιονομικού κανονισμού, δεδομένου ότι η προσφεύγουσα-ενάγουσα δεν παρέσχε καμία εσφαλμένη πληροφορία και δεν κατέστη ένοχη ψευδούς δηλώσεως επ' ευκαιρία της διαδικασίας συνάψεως της επίμαχης συμβάσεως.

Προσφυγή της 22ας Φεβρουαρίου 2011 — AU Optronics κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-94/11)

(2011/C 120/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: AU Optronics Corp. (Hsinchu, Ταϊβάν) (εκπρόσωποι: B. Hartnett, barrister και O. Geiss, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής C(2010) 8761 τελικό, της 8ης Δεκεμβρίου 2010, στην υπόθεση COMP/39.309 — LCD — οθόνες υγρών κρυστάλλων, στο μέτρο που αφορά την προσφεύγουσα·
- επικουρικώς, να μειώσει το πρόστιμο που επιβλήθηκε στην προσφεύγουσα· και
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα προβάλλει οκτώ λόγους ακυρώσεως προς στήριξη της προσφυγής της.

- 1) Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως, υποστηρίζει ότι η Επιτροπή δεν απέδειξε επαρκώς κατά νόμον ότι είχε αρμοδιότητα να εφαρμόσει τα άρθρα 101 ΣΛΕΕ και 53 της συμφωνίας ΕΟΧ, διότι:
- η Επιτροπή δεν απέδειξε την κατά τόπο αρμοδιότητά της·
 - η Επιτροπή δεν απέδειξε ότι η φερόμενη συμφωνία είχε άμεσες, ουσιώδεις και προβλέψιμες συνέπειες στον ΕΟΧ.
- 2) Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως, υποστηρίζει ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε προφανή πλάνη περί το δίκαιο και περί τα πραγματικά περιστατικά, κατά την εφαρμογή των άρθρων 101 ΣΛΕΕ και 53 της συμφωνίας ΕΟΧ.
- 3) Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως, διατείνεται ότι η Επιτροπή προσέβαλε το δικαίωμα άμυνας της προσφεύγουσας.

- 4) Με τον τέταρτο λόγο ακυρώσεως, υποστηρίζει ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη κατά τον καθορισμό της διάρκειας της παραβάσεως.
- 5) Με τον πέμπτο λόγο ακυρώσεως, διατείνεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε προφανή πλάνη κατά τον καθορισμό του βασικού ποσού του προστίμου, ειδικότερα διότι:
- η Επιτροπή υπέπεσε σε προφανή πλάνη κατά τον υπολογισμό της αξίας των πωλήσεων·
 - η Επιτροπή υπέπεσε σε προφανή πλάνη, καθόσον δεν έλαβε υπόψη την ατομική συμπεριφορά της προσφεύγουσας κατά την εκτίμηση της σοβαρότητας της παραβάσεως.
- 6) Με τον έκτο λόγο ακυρώσεως, υποστηρίζει ότι η Επιτροπή δεν παρέσχε επαρκή αιτιολογία κατά την εκτίμηση της σοβαρότητας της παραβάσεως.
- 7) Με τον έβδομο λόγο ακυρώσεως, υποστηρίζει ότι η Επιτροπή εφάρμοσε εσφαλμένως την ανακοίνωση περί επιείκειας του 2002 ⁽¹⁾, διότι:
- η Επιτροπή υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη, καθόσον δεν διαπίστωσε ότι η συνεργασία της προσφεύγουσας είχε μεγάλη προστιθέμενη αξία που να δικαιολογεί μείωση σε ποσοστό κατ' ανώτατο όριο 20 έως 30 τοις εκατό·
 - η Επιτροπή υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον στήριξε την απόφασή της σε κριτήρια τα οποία δεν προβλέπονται στην ανακοίνωση περί επιείκειας του 2002· και
 - ως εκ τούτου, η Επιτροπή προσέβαλε τα δικαιώματα άμυνας της προσφεύγουσας.
- 8) Με τον όγδοο λόγο ακυρώσεως, διατείνεται ότι η Επιτροπή προσέβαλε το δικαίωμά της για δίκαιη δίκη και, ως εκ τούτου, παρέβη το άρθρο 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το άρθρο 6 της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, διότι:
- δεν δόθηκε στην προσφεύγουσα η δυνατότητα εξετάσεως ή κατ' αντιπαράσταση εξετάσεως μαρτύρων·
 - δεν δόθηκε στην προσφεύγουσα η δυνατότητα να εκφράσει τις απόψεις της σχετικά με τον υπολογισμό του προστίμου που της επιβλήθηκε·
 - το πρόστιμο επιβλήθηκε κατόπιν διεξαγωγής προφορικής ακρόασεως κλεισμένων των θυρών, στην οποία δεν παρέστη ο εκδότης της αποφάσεως· και
 - η προσβαλλόμενη απόφαση εκδόθηκε από διοικητικό όργανο και κανένα δικαιοδοτικό όργανο δεν έχει αρμοδιότητα ελέγχου όλων των πτυχών της.

⁽¹⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τη μη επιβολή και τη μείωση των προστίμων σε περιπτώσεις συμπράξεων (καρτέλ) (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) (ΕΕ C 45, σ. 3).

Προσφυγή της 18ης Φεβρουαρίου 2011 — Rovi Pharmaceuticals κατά ΓΕΕΑ — Laboratorios Farmaceuticos Roví (ROVI Pharmaceuticals)

(Υπόθεση T-97/11)

(2011/C 120/35)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Rovi Pharmaceuticals GmbH (Schlüchtern, Γερμανία) (εκπρόσωπος: M. Berghofer, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Laboratorios Farmaceuticos Roví, SA (Μαδρίτη, Ισπανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση που εξέδωσε στις 7 Δεκεμβρίου 2010 το δεύτερο τμήμα προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) επί της υποθέσεως R 500/2010-2·
- να απορρίψει συνολικά την αριθ. Β 1368580 ανακοπή και να καταδικάσει το καθού και την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα·
- να υποχρεώσει το καθού να δεχθεί την αριθ. 6475107 αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «ROVI Pharmaceuticals», για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 3, 5 και 44 — αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος αριθ. 6475107

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: η αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: το καταχωρισθέν με αριθ. 24810 κοινοτικό εικονιστικό σήμα «ROVI», για προϊόντα των κλάσεων 3 και 5· το καταχωρισθέν με αριθ. 4953915 κοινοτικό εικονιστικό σήμα «ROVICM Rovi Contract Manufacturing», για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 5, 42 και 44· το αριθ. 2509464 ισπανικό λεκτικό σήμα «ROVIFARMA», για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 5, 39 και 44· το αριθ. 1324942 ισπανικό λεκτικό σήμα «ROVI», για προϊόντα της κλάσεως 3· το αριθ. 283403 ισπανικό λεκτικό σήμα «ROVI», για προϊόντα των κλάσεων 1 και 5· το αριθ. 137853 ισπανικό εικονιστικό σήμα «ROVI», για προϊόντα της κλάσεως 3

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: δέχθηκε την ανακοπή

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήμα προσφυγών: (i) έκρινε πεπλανημένα ότι υφίσταται κίνδυνος συγχύσεως, λόγω εσφαλμένης εκτίμησης των ατομικών παραγόντων που λαμβάνονται υπόψη κατά τη σφαιρική εξέταση των σημάτων, και (ii) παρέλειψε να προβεί σε σφαιρική εξέταση των επίμαχων σημάτων

Αναίρεση που άσκησε στις 17 Φεβρουαρίου 2011 η AG κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 16 Δεκεμβρίου 2010 στην υπόθεση F-25/10, AG κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση T-98/11 P)

(2011/C 120/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: AG (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: S. Rodrigues, A. Blot και C. Bernard-Glanz, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κηρύξει την παρούσα αίτηση αναίρεσεως παραδεκτή·
- να ακυρώσει τη διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 16ης Δεκεμβρίου 2010 στην υπόθεση F-25/10·
- να δεχθεί τα αιτήματα ακυρώσεως και αποζημιώσεως που υπέβαλε ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης·
- να καταδικάσει το Κοινοβούλιο στα δικαστικά έξοδα των δύο διαδικασιών.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αιτήσεως αναίρεσεως η ανααιρεσείουσα επικαλείται έναν μόνο λόγο που αντλείται από παραμόρφωση των αποδεικτικών στοιχείων που προσκομίστηκαν ενώπιον του πρωτοδικώς επιληφθέντος δικαστηρίου, από προσβολή της αρχής της ασφαλείας δικαίου και από προσβολή του δικαιώματος για μια αποτελεσματική προσφυγή, καθόσον:

- κανένα έγγραφο της δικογραφίας δεν δικαιολογεί την εκ μέρους του ΔΔΔ εκτίμηση ότι η προσφεύγουσα ενήργησε αμελώς παραλείποντας να παρακολουθεί την αλληλογραφία της κατά τη διάρκεια των χριστουγεννιάτικων διακοπών της, περίοδο κατά την οποία ταχυδρομικός υπάλληλος εμφανίστηκε στην οικία της για να της παραδώσει τη συστημένη επιστολή του Κοινοβουλίου η οποία περιείχε την απάντηση στην ένστασή της·

- το ΔΔΔ δεν εξήγησε τι σημαίνει η έκφραση «παρατεταμένες διακοπές»·
- το ΔΔΔ έκρινε ότι η ειδοποίηση του ταχυδρομείου για την παραλαβή συστημένου την οποία βρήκε η προσφεύγουσα στο γραμματοκιβώτιό της μετά την επιστροφή της από τις διακοπές της αφορούσε κατ' ανάγκη τη συστημένη επιστολή του Κοινοβουλίου που περιείχε την απάντηση στην ένστασή της.

Προσφυγή της 23ης Φεβρουαρίου 2011 — Mizuno κατά ΓΕΕΑ — Golfino (G)

(Υπόθεση T-101/11)

(2011/C 120/37)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Mizuno Corp. (Οσάκα, Ιαπωνία) (εκπρόσωποι: T. Raab και H. Lauf, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Golfino AG (Glinde, Γερμανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει στο σύνολό της την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 15ης Δεκεμβρίου 2010 στην υπόθεση R 821/2010-1·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα.

Σήμα προς καταχώριση: Εικονιστικό σήμα το οποίο περιέχει το γράμμα «G» μαζί με άλλα σύμβολα, για προϊόντα της κλάσεως 25.

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η Golfino AG.

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Εικονιστικό σήμα το οποίο περιέχει το γράμμα «G» μαζί με το σύμβολο της πρόσδεσης, για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 18, 25 και 35.

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απόρριψη της ανακοπής.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Η προσφυγή έγινε δεκτή και η αίτηση καταχώρισεως απορρίφθηκε.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και εμμέσως του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του

κανονισμού (ΕΚ) 207/2009⁽¹⁾, καθόσον δεν υφίσταται κίνδυνος συγχύσεως μεταξύ των αντιπαρατιθέμενων σημάτων.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2009, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ 2009, L 78, σ. 1).

Αγωγή της 21ης Φεβρουαρίου 2011 — EMA κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-116/11)

(2011/C 120/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Ενάγουσα: European Medical Association (EMA) (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: A. Franchi, δικηγόρος, L. Picciano, δικηγόρος, N. di Castelnuovo, δικηγόρος)

Εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της ενάγουσας

Η ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κρίνει ότι η αγωγή είναι παραδεκτή και βάσιμη·

κυρίως:

- να κρίνει ότι η EMA έχει εκπληρώσει ορθώς τις συμβατικές υποχρεώσεις που υπέχει βάσει των συμβάσεων 507760 DICO-EMS και 507126 COCOON, και ως εκ τούτου δικαιούται την επιστροφή των εξόδων για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών, όπως προκύπτει από τις FORM C που απεστάλησαν στην Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένης της FORM C σχετικά με την περίοδο IV κατά τη σύμβαση COCOON
- να κρίνει παράνομη την απόφαση της Επιτροπής περί καταγγελίας των εν λόγω συμβάσεων, η οποία περιλαμβάνεται στο από 5 Νοεμβρίου 2010 έγγραφο·
- ως εκ τούτου, να κρίνει ότι το αίτημα της Επιτροπής με το οποίο ζητεί την επιστροφή του ποσού των 164 080,10 ευρώ είναι αβάσιμο και, κατά συνέπεια, να ακυρώσει, ανακαλέσει –ακόμα και μέσω της εκδόσεως αντίστοιχου πιστωτικού σημειώματος– το χρεωστικό σημείωμα της 13ης Δεκεμβρίου 2010, με το οποίο η Επιτροπή ζήτησε την επιστροφή του προαναφερθέντος ποσού, ή εν πάση περιπτώσει να το κηρύξει παράνομο·
- περαιτέρω, να καταδικάσει την Επιτροπή στην καταβολή των λοιπών οφειλομένων στην EMA ποσών βάσει των FORM C που υποβλήθηκαν στην Επιτροπή, ύψους 250 999,16 ευρώ·

επικουρικός:

- να αναγνωρίσει την ευθύνη της Επιτροπής από αδικαιολόγητο πλουτισμό και μη σύννομη πράξη·
- κατά συνέπεια, να υποχρεώσει την Επιτροπή σε αποκατάσταση της οικονομικής βλάβης και ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστη η ενάγουσα, που πρέπει να προσδιορισθούν ποσοτικά κατά την παρούσα διαδικασία·

εν πάση περιπτώσει, να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της παρούσας διαδικασίας.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την υπό κρίση αγωγή, η οποία ασκήθηκε βάσει του άρθρου 272 ΣΛΕΕ και της ρήτηρας διαίτησας του άρθρου 13 των συμβάσεων DICOEMS και COCOON, η ενάγουσα αμφισβητεί τη νομιμότητα της απόφασης της Επιτροπής της 5ης Νοεμβρίου 2010, με την οποία καταγγέλθηκαν, κατόπιν λογιστικού ελέγχου διεξαχθέντος από τις υπηρεσίες της Επιτροπής, οι δύο συναφθείσες με την ενάγουσα συμβάσεις στο πλαίσιο του 6ου Προγράμματος — Πλαισίου για την Έρευνα και την Τεχνολογική Ανάπτυξη. Η ενάγουσα ακολούθως αμφισβητεί τη νομιμότητα του εκδοθέντος από την Επιτροπή χρεωστικού σημειώματος την 13η Δεκεμβρίου 2010, κατόπιν της εκδέσεως λογιστικού ελέγχου, για την ανάκτηση των καταβληθέντων στην ενάγουσα εκ μέρους της Επιτροπής ποσών για την εκτέλεση των δύο έργων στα οποία συμμετείχε η ενάγουσα.

Προς στήριξη της αγωγής της, η ενάγουσα προβάλλει πέντε λόγους.

1) Ο πρώτος λόγος αφορά το απαιτητό της διεκδικούμενης από την Επιτροπή οφειλής και την επιλεξιμότητα του συνόλου των δαπανών που δηλώθηκαν στην Επιτροπή.

— Ειδικότερα, η ενάγουσα προβάλλει παράβαση, εκ μέρους της Επιτροπής, των άρθρων 19, 20, 21 και 25 των Γενικών Όρων της σύμβασως, σχετικά με τον ορισμό των επιλέξιμων δαπανών, καθώς και προσβολή της αρχής της απαγορεύσεως των διακρίσεων αναφορικά με την ερμηνεία των λογιστικών κανόνων για τα σωματεία (ASBL) όπως εφαρμόστηκε κατά τη διαδικασία του λογιστικού ελέγχου.

2) Ο δεύτερος λόγος αντλείται από το ότι η Επιτροπή παρέβη την υποχρέωση ειλικρινούς συνεργασίας και καλής πίστεως κατά την εκτέλεση της σύμβασως, καθόσον δεν προέβη σε προσηκούς εκτέλεση των συμβατικών υποχρεώσεών της.

— Ειδικότερα, η ενάγουσα προβάλλει αθέτηση, εκ μέρους της Επιτροπής, της υποχρέωσως ελέγχου της προσηκούς εκτελέσεως των έργων, από απόψεως του δημοσιονομικού ελέγχου που προβλέπει το άρθρο II.3.4.a των γενικών όρων της σύμβασως.

3) Ο τρίτος λόγος αφορά παραβίαση, εκ μέρους της Επιτροπής, της αρχής της χρηστής διοικήσεως, βάσει του συνόλου των παραλείψεων εκ μέρους της, καθώς και παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας, λόγω του δυσανάλογου χαρακτήρα του ληφθέντος από την Επιτροπή μέτρου — καταγγελία της σύμβασως — για την προβαλλόμενη μη τήρηση ορισμένων υποχρεώσεων λογιστικής φύσεως, των οποίων η μη τήρηση, έστω και αν θεωρηθεί αποδεδειγμένη, δεν παρέχει δικαίωμα για επιστροφή του συνόλου σχεδόν των προκαταβολών που χορηγήθηκαν.

4) Ο τέταρτος λόγος αφορά προσβολή εκ μέρους της Επιτροπής του δικαιώματος άμυνας εξαιτίας της συμπεριφοράς της κατά τη διάρκεια του λογιστικού ελέγχου.

— Ειδικότερα, η ενάγουσα προβάλλει ότι δεν της παρασχέθηκε δικαίωμα ακρόασεως κατά τη διενέργεια του λογιστικού ελέγχου και ότι δεν λήφθηκε υπόψη σειρά συμπληρωματικών εγγράφων υποβληθέντων στην Επιτροπή στις 19 Αυγούστου 2009.

5) Ο επικουρικώς προβαλλόμενος πέμπτος λόγος αφορά την εξω-συμβατική ευθύνη της Επιτροπής βάσει των άρθρων 268 και 340 ΣΛΕΕ.

— Η ενάγουσα προβάλλει, πρώτον, αδικαιολόγητο πλουτισμό της Επιτροπής, καθόσον είχε τη δυνατότητα να επωφεληθεί των τελικών αποτελεσμάτων των έργων DICOEMS και COCOON χωρίς να επιβαρυνθεί με το σύνολο του κόστους των έργων αυτών.

— Δεύτερον, η ενάγουσα προβάλλει αξίωση αποζημιώσεως για μη σύνομη πράξη της Επιτροπής, καθόσον κοινοποίησε έγγραφο δυσφημιστικού περιεχομένου και θίγον σοβαρά τη φήμη της ενάγουσας.

Αναίρεση που άσκησε στις 3 Μαρτίου 2011 ο Luigi Marcuccio κατά της απόφασης που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 14 Δεκεμβρίου 2010 στην υπόθεση F-1/10, Marcuccio κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-126/11 P)

(2011/C 120/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Ανααιρεσέων: Luigi Marcuccio (Tricase, Ιταλία) (εκπρόσωπος: G. Cipressa, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα του ανααιρεσείοντος

Ο ανααιρεσείων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— σε κάθε περίπτωση: να αναίρεσει την ανααιρεσιβαλλόμενη απόφαση κατά το μέρος κατά το οποίο το πρωτοβάθμιο δικαστήριο: α) απέρριψε ως απαράδεκτα ορισμένα από τα αιτήματα που είχε υποβάλει πρωτοδικώς ο νυν ανααιρεσείων (στο εξής: επίμαχα αιτήματα), β) απέρριψε ορισμένα από τα άλλα επίμαχα αιτήματα με το αιτιολογικό ότι ήσαν συναφή προς αυτά που είχαν απορριφθεί ως απαράδεκτα, γ) αποφάνθηκε ότι ο νυν ανααιρεσείων έπρεπε να φέρει τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε πρωτοδικώς (στο εξής: επίμαχα δικαστικά έξοδα),

— να αποφανθεί ότι όλα ανεξαιρέτως τα επίμαχα αιτήματα ήσαν παραδεκτά,

— κυρίως: να δεχθεί όλα ανεξαιρέτως τα επίμαχα αιτήματα που κρίθηκαν απαράδεκτα ή απορρίφθηκαν από το πρωτοβάθμιο δικαστήριο, ώστε τελικά όλα τα επίμαχα αιτήματα, τα οποία πρέπει να θεωρηθεί ότι υποβάλλονται ρητά εν προκειμένω για κάθε νόμιμο σκοπό, να γίνουν δεκτά από το δικαστήριο με βάση τον συνδυασμό του διατακτικού της αναιρεσιβαλλόμενης απόφασης, καθόσον κριθεί έγκυρο, και του διατακτικού της απόφασης που θα εκδοθεί επί της αίτησης αναιρέσης,

— να υποχρεώσει την αναιρεσίβλητη να καταβάλει στον αναιρεσείοντα όλα τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε στην παρούσα υπόθεση σε όλους τους βαθμούς δικαιοδοσίας,

— επικουρικός: να αναπέμψει την υπόθεση στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης (ΔΔΔ), για να την εκδικάσει με άλλη σύνθεση και να αποφανθεί εκ νέου επί της ουσίας των επίμαχων αιτημάτων τα οποία έκρινε κακώς ως απαράδεκτα το πρωτοβάθμιο δικαστήριο και των επίμαχων αιτημάτων τα οποία απέρριψε κακώς το εν λόγω δικαστήριο.

Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Η παρούσα αίτηση αναιρέσης έχει υποβληθεί κατά της απόφασης του ΔΔΔ της 14ης Δεκεμβρίου 2010. Με την εν λόγω απόφαση απορρίφθηκε εν μέρει η προσφυγή που είχε ασκηθεί με αίτημα αφενός την ακύρωση της απόφασης με την οποία είχαν απορριφθεί η αίτηση του προσφεύγοντος για επιστροφή ορισμένων ιατρικών εξόδων με βάση τον κανονικό συντελεστή και η αίτηση συμπληρωματικής επιστροφής, δηλαδή σε ποσοστό 100 %, των εξόδων αυτών και αφετέρου την επιβολή στην Επιτροπή της υποχρέωσης να καταβάλει στον νυν αναιρεσείοντα ορισμένο ποσό για τα ιατρικά έξοδα που του οφείλονταν.

Ο αναιρεσείων προβάλλει τρεις λόγους αναιρέσης.

- 1) Πρώτος λόγος: έλλειψη νομιμότητας του τμήματος της αναιρεσιβαλλόμενης απόφασης που αφορά το «αντικείμενο της προσφυγής» και του τμήματος που αφορά τις «ενστάσεις απαραδέκτου που προβλήθηκαν από την Επιτροπή».
- 2) Δεύτερος λόγος: εσφαλμένη και παράλογη ερμηνεία και εφαρμογή των άρθρων 90 και 91 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και παράλογη απόκλιση από τη σχετική νομολογία.
- 3) Τρίτος λόγος: πλήρης έλλειψη αιτιολογιών, παράλειψη διεξαγωγής έρευνας, παραμόρφωση και αλλοίωση των πραγματικών περιστατικών και του περιεχομένου των επίμαχων αιτημάτων.

Προσφυγή της 15ης Μαρτίου 2011 — Since Hardware (Guangzhou) κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-156/11)

(2011/C 120/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Since Hardware (Guangzhou) Co., Ltd (Guangzhou, Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας) (εκπρόσωποι: B. Ακρτίδης και Y. Melin, avocats)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1243/2010 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2010, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδηρώματος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που κατασκευάζονται από την Since Hardware (Guangzhou) Co., Ltd. (1).

— να καταδικάσει το Συμβούλιο στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει τρεις λόγους ακυρώσεως.

1) Πρώτος λόγος ακυρώσεως αντλούμενος από το ότι μια αρχική έρευνα διενεργηθείσα βάσει του άρθρου 5 του βασικού κανονισμού (2) δεν μπορεί να αφορά ειδικώς μια εταιρία, αλλά πρέπει να αφορά μία ή πλείονες χώρες και το σύνολο των παραγωγών που βρίσκονται στη χώρα αυτή. Συναφώς, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι:

— Ο προσβαλλόμενος κανονισμός αντιβαίνει στο άρθρο 5 του βασικού κανονισμού και ειδικότερα στην παράγραφο 9 του άρθρου αυτού, συνδυαζόμενη με το άρθρο 17 του ίδιου κανονισμού και ερμηνευόμενη κατά τρόπο σύμφωνο προς το δικαιο του ΠΟΕ, στο μέτρο που το εν λόγω άρθρο δεν καθιστά δυνατή την κίνηση νέας διαδικασίας αντιντάμπινγκ κατά μίας και μόνον εταιρίας·

— ο προσβαλλόμενος κανονισμός αντιβαίνει τις παραγράφους 4 έως 6 του άρθρου 9 του βασικού κανονισμού, ερμηνευόμενες κατά τρόπο σύμφωνο προς το δικαιο του ΠΟΕ, στο μέτρο που το άρθρο αυτό δεν καθιστά δυνατή την επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ κατά μίας και μόνον εταιρίας, αλλά απαιτεί να επιβάλλονται δασμοί στο σύνολο των ευρισκόμενων σε μία ή πλείονες χώρες εταιριών·

— ο προσβαλλόμενος κανονισμός αντιβαίνει στο άρθρο 9, παράγραφος 3, του βασικού κανονισμού, βάσει του οποίου ο μηδενικός δασμός μιας εταιρίας που καλύπτεται από διαδικασία αντιντάμπινγκ μπορεί να επανεξεταστεί μόνο στο

πλαίσιο έρευνας επανεξετάσεως κινηθείσας βάσει του άρθρου 11, παράγραφος 3, του βασικού κανονισμού· επικουρικώς, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή προέβη σε *de facto* επανεξέταση του μηδενικού δασμού της, κατά παράβαση του άρθρου 9, παράγραφος 3, του βασικού κανονισμού, ερμηνευόμενου σύμφωνα με την έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ.

2) Δεύτερος λόγος ακυρώσεως αντούμενος από παράβαση του άρθρου 3 του βασικού κανονισμού και ειδικότερα των παραγράφων 2, 3 και 5 του άρθρου αυτού, στο μέτρο που οι δασμοί αντιντάμπινγκ επιβλήθηκαν χωρίς να έχει αποδειχθεί ότι η βιομηχανία της Ένωσης υπέστη ζημία κατά την περίοδο της έρευνας.

3) Τρίτος λόγος ακυρώσεως αντλούμενος από παράβαση του δικαίου της Ένωσης, στο μέτρο που αποφασίστηκε να μην χαρακτηριστεί η προσφεύγουσα ως εταιρία δραστηριοποιούμενη υπό καθεστώς οικονομίας της αγοράς. Συναφώς, η προσφεύγουσα υποστηρίζει τα εξής:

— η απόφαση να μην χαρακτηριστεί η προσφεύγουσα ως εταιρία δραστηριοποιούμενη υπό καθεστώς οικονομίας της αγοράς ελήφθη βάσει όσων γνώριζε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με τις συνέπειες της αρνήσεως αυτής στο περιθώριο ντάμπινγκ της προσφεύγουσας, κατά παράβαση του άρθρου 2, παράγραφος 7, στοιχείο γ', τελευταίο εδάφιο, του βασικού κανονισμού, όπως ερμηνεύθηκε από το Γενικό Δικαστήριο·

— το βάρος αποδείξεως που η Επιτροπή επιβάλλει στην προσφεύγουσα, η οποία καλείται να αποδείξει ότι ασκεί τη δραστηριότητά της υπό καθεστώς οικονομίας της αγοράς, είναι υπερβολικό και παραβιάζει τις γενικές αρχές του δικαίου της Ένωσης και ιδίως την αρχή της χρηστής διοικήσεως.

(¹) ΕΕ L 338, σ. 22.

(²) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 343, σ. 51).

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Φεβρουαρίου 2011 — USFSPEI κ.λπ. κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-122/10) (¹)

(2011/C 120/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

(¹) ΕΕ C 148 της 5.6.2010.

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
2011/C 120/36	Υπόθεση T-98/11 P: Αναίρεση που άσκησε στις 17 Φεβρουαρίου 2011 η AG κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 16 Δεκεμβρίου 2010 στην υπόθεση F-25/10, AG κατά Κοινοβουλίου	15
2011/C 120/37	Υπόθεση T-101/11: Προσφυγή της 23ης Φεβρουαρίου 2011 — Mizuno κατά ΓΕΕΑ — Golfino (G) ...	16
2011/C 120/38	Υπόθεση T-116/11: Αγωγή της 21ης Φεβρουαρίου 2011 — EMA κατά Επιτροπής	16
2011/C 120/39	Υπόθεση T-126/11 P: Αναίρεση που άσκησε στις 3 Μαρτίου 2011 ο Luigi Marcuccio κατά της απόφασης που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 14 Δεκεμβρίου 2010 στην υπόθεση F-1/10, Marcuccio κατά Επιτροπής	17
2011/C 120/40	Υπόθεση T-156/11: Προσφυγή της 15ης Μαρτίου 2011 — Since Hardware (Guangzhou) κατά Συμβουλίου	18
2011/C 120/41	Υπόθεση T-122/10: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Φεβρουαρίου 2011 — USFSPEI κ.λπ. κατά Συμβουλίου	19

Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

